

**И. М. Радецкий**

**Акты, относящиеся к истории Южной и  
Западной России. Том 14. (Дополнение к III  
тому)**

УДК 93  
ББК 63.3  
И11

И11 **И. М. Радецкий**  
Акты, относящиеся к истории Южной и Западной России. Том 14. (Дополнение к III тому) / И. М. Радецкий – М.: Книга по Требованию, 2021. – 522 с.

**ISBN 978-5-518-04510-1**

**ISBN 978-5-518-04510-1**

© Издание на русском языке, оформление  
«YOYO Media», 2021  
© Издание на русском языке, оцифровка,  
«Книга по Требованию», 2021

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



# ПРИСОЕДИНЕНИЕ БѢЛОРУССІИ.

**1654 – 1655.**

---

Изданы подь редакціею Г. Ѳ. Карпова.

18810-0



2010516287

Четырнадцатый томъ Актовъ Южной и Западной Россіи точно также какъ и десятый томъ, изданный Археографическою Коммиссіею въ 1878 году подъ редакціею Г. Ѳ. Карпова, составляетъ дополненіе къ III тому тѣхъ же Актовъ, изданному въ 1862 году подъ редакціею Н. И. Костомарова: въ X томѣ напечатаны Акты о соединеніи Малороссіи съ Великою Россіею въ 1654 году, а въ настоящемъ XIV томѣ помѣщены Акты о присоединеніи Бѣлоруссіи въ 1654 и 1655 годахъ.

Нѣкоторая разница по отношенію соединенія Малороссіи съ Великою Россіею съ присоединеніемъ Бѣлоруссіи заключается въ слѣдующемъ. Жители Малой Россіи, мірскаго и духовнаго чина, прося великаго государя о подтвержденіи своихъ прежнихъ правъ и привиллегій и о пожалованіи новыхъ, имѣли у себя признаваемыхъ представителей власти въ лицѣ гетмана войска Запорожскаго и кіевскаго митрополита; съ ними или по ихъ уполномочію съ депутатами отъ городовъ и сословіи правительство вело переговоры о внутреннихъ дѣлахъ Малороссіи. Въ Бѣлоруссіи такихъ признаваемыхъ со стороны московскаго правительства властей не существовало: попытка шляхтича Константина Поклонскаго, носившаго даже титулъ полковника Бѣлорусскаго, устроить въ Бѣлоруссіи нѣчто въ родѣ войска Запорожскаго и разыграть роль Богдана Хмельницкаго, положительно не удалась; да къ тому же Поклонскій, оказавши сначала довольно важныя заслуги московскому правительству, вскорѣ измѣнилъ ему и передался полякамъ, по причинѣ своей ссоры съ другимъ казацкимъ представителемъ, съ наказнымъ гетманомъ войска Запорожскаго, вступившаго въ Бѣлоруссію, съ Иваномъ Золотаренкомъ. Поэтому не только отдѣльнымъ лицамъ, но и депутатамъ городовъ и сословіи приходилось сначала заручиться одобрительнымъ отзывомъ московскихъ воеводъ, чтобы получить возможность потомъ просить великаго государя о подтвержденіи своихъ правъ и привиллегій.

Бѣлоруссія не имѣла своего вождя-правителя въ родѣ гетмана войска Запорожскаго, признаннаго и при томъ такого авторитетнаго какъ Богданъ Хмельницкій; въ ней не было также, по крайней мѣрѣ мало признавалось, существованіе власти экзарха патріаршаго Константинопольскаго ерону; во всемъ остальномъ присоединеніе или пожалуй возсоединеніе Бѣлоруссіи совершалось такимъ образомъ. По мѣрѣ движенія московскихъ войскъ внутрь Бѣлоруссіи (главнымъ образомъ теперешнія Могилевская и Витебская губерніи) тамошніе жители большею частію добровольно и безусловно поддавались подъ власть православнаго государя; за симъ духовенство, шляхта, мѣщане и даже крестьяне, или черезъ своихъ депутатовъ, или отдѣльными лицами, являлись въ лагерь государя просить подтвержденія своихъ правъ какъ сословныхъ, такъ и имущественныхъ, а также

и защиты отъ всякихъ насилій. Во всѣхъ многочисленныхъ челобитныхъ, подававшихся государю, заявлялось, что своимъ недвижимымъ имуществомъ, а также и другими правами безъ государевой жалованной грамоты никто владѣть и пользоваться не смѣетъ. Со стороны московскаго правительства въ дѣйствительности вводилось въ Бѣлоруссіи московское воеводское управленіе; этого управленія и государевыхъ ратныхъ людей для введенія порядка и защиты просили и сами жители присоединяемаго края, чтобы избавиться отъ своихъ освободителей въ лицѣ Поклонскаго съ товарищи и отъ нахлынувшихъ изъ Малороссіи запорожскихъ казаковъ. Бывшая провинція польско-литовскаго государства быстро превращалась въ одну изъ провинцій московскаго государства только съ тѣмъ отличіемъ, что въ бѣлорусскихъ городахъ оставалось въ полной неприкосновенности, неизвѣстное въ великороссійскихъ областяхъ, магдебургское право; противъ сохраненія этого права какъ въ Малороссіи, такъ и въ Бѣлоруссіи, со стороны московскаго правительства не слышалось ни одного слова возраженія. За симъ, въ Бѣлоруссіи встрѣчались такіе порядки, которымъ новое правительство не только не сочувствовало, но спѣшило съ перваго же раза заявить, что оно ихъ положительно не признаетъ: въ отвѣтъ на просьбы о такъ называемой полной религіозной свободѣ получались указы „костеламъ не быть, а пѣть въ домѣхъ; уніатамъ не быть“; и какъ бы въ дополненіе ко всему этому прибавлялось „жидамъ въ Бѣлоруссіи не быть и житія никакого не имѣти“.

„Подданные присягаютъ государю, а не государь подданнымъ; бейте челомъ великому государю, и онъ васъ пожалуетъ по челобитью; если же найдетъ нужнымъ, то пожалуетъ и свыше того, о чемъ просите“. Эта государственная теорія, высказанная въ началѣ 1654 года гетману Богдану Хмельницкому и которую онъ безъ условно призналъ, строго прилагалась въ Бѣлоруссіи. Договоровъ отъ имени государя съ воссоединяемыми бѣлорусскими жителями не было (да никто объ этомъ и вопроса не поднималъ), а были только одни челобитья и пожалованія по нимъ; военные договоры при сдачѣ городовъ, о выпускѣ осажденныхъ войскъ и т. п., сюда не относятся. Обширныя челобитья, напримѣръ, отъ городовъ, писались статьями, остальные же челобитныя писались по общей формѣ, уже выработанной въ московскихъ приказахъ. На каждый почти отдѣльный пунктъ статей или по цѣлой челобитной слѣдовалъ государевъ указъ; при этомъ часто требовались отъ челобитчиковъ разныя объясненія. За симъ по всѣмъ этимъ челобитнымъ, на основаніи состоявшихся государевыхъ указовъ, составлялись жалованныя грамоты, подтверждающія прежнія права. Въ жалованныхъ грамотахъ всегда подразумѣвается, а весьма часто и прямо встрѣчается, такая оговорка: подтверждаются прежнія права, если у челобитчиковъ есть на то законные документы, выданные отъ прежде бывшаго правительства. Что касается новыхъ пожалованій за службу правами и имѣніями, то по челобитнымъ объ этомъ слѣдовалъ большею частію отказъ; исключеніе изъ этого правила составляли православныя церкви и монастыри и Поклонскій съ товарищами. Казаки Поклонскаго, бывшіе и прежде большею частію мѣщанами, возводились за службу въ шляхтичи и кромѣ того имъ жаловались такъ называемыя измѣнничьи маетности, т. е. маетности тѣхъ шляхтичей, которые при вступленіи московскихъ войскъ въ Бѣлоруссію не подчинились вмѣстѣ съ остальными жителями новому государю, а оказывали сопротивленіе или бѣжали въ Литву и Польшу. Пра-

вославнымъ монастырямъ и церквамъ, по челобитью ихъ настоятелей, подтверждались права на прежнія ихъ владѣнія и кромѣ того, въ виду крайняго разоренія и за службу государю челобитчиковъ, жаловались на церковное строеніе даже новыя маетности запустѣвшихъ православныхъ церквей и монастырей и владѣнія и имущество, принадлежавшія уніатскому и католическому духовенствамъ. Вообще же правительство при пожалованіи и подтвержденіи заявляло, что разборъ дѣлъ о поземельныхъ владѣніяхъ отлагается до того времени, когда будутъ присланы государевы писцы, которые и опишутъ всѣ земли.

Челобитныя и жалованныя по нимъ грамоты содержатъ въ себѣ не только свѣдѣнія о правахъ и привиллегіяхъ городовъ, о поземельныхъ владѣніяхъ шляхты въ Вѣлоруссіи того времени, но въ нихъ находятся и другія извѣстія. Челобитчики обыкновенно пишутъ о своемъ участіи въ современныхъ событіяхъ и кромѣ того ссылаются, въ подтвержденіе своихъ правъ, на документы и дѣла ранѣе 1654 года; такимъ образомъ эти многочисленные акты являются источникомъ для исторіи Вѣлоруссіи, политической и внутренней, не только эпохи воссоединенія, но и въ значительной степени предшествовавшего ей времени. По отношенію же исторіи поземельныхъ владѣній бѣлорусской шляхты между прочимъ интересно то, что старыя шляхетскія маетности большею частію носятъ названіе ихъ владѣльцевъ: маетность князей Головчинскихъ—Головчино, князей Соколинскихъ—Соколна, Киркорь—Киркоры, Сущевскихъ—Суца и т. п.

Въ настоящемъ XIV томѣ Актовъ Южной и Западной Россіи напечатаны, не вошедшія въ составъ не только III-го, но и X-го томовъ тѣхъ же Актовъ, сношенія московскаго правительства съ гетманомъ Богданомъ Хмельницкимъ за вторую половину 1654 года; въ X томѣ они не были помѣщены потому, что не относились къ главному предмету его содержанія, — къ переговорамъ объ условіяхъ соединенія Малороссіи съ Великою Россіей. Эти сношенія по содержанію своему относятся до дѣлъ военныхъ, политическихъ, главнымъ образомъ до общаго плана военныхъ дѣйствій какъ въ южной, такъ и въ западной Россіи; въ нихъ находится много извѣстій, относящихся до самаго дѣла присоединенія Вѣлоруссіи. Наконецъ, въ настоящемъ же томѣ напечатаны и многочисленныя сношенія правительства съ наказнымъ гетманомъ Иваномъ Золотаренкомъ, начальствовавшимъ надъ запорожскими казаками (сѣверскіе полки—черниговскій и нѣжинскій) въ Вѣлоруссіи: запорожцы завоевали многіе бѣлорусскіе города, осаждали Старый Быховъ и наконецъ приняли дѣятельное участіе въ походѣ государевыхъ войскъ въ 1655 году къ Вильнѣ и въ занятіи этого города. Эти сношенія правительства съ наказнымъ гетманомъ относятся къ дѣламъ военнымъ; но здѣсь военныя дѣла неотдѣлимо смѣшаны съ внутренними дѣлами воссоединяемаго края: стояніе малороссійскихъ казаковъ и хозяйничанье въ занятыхъ ими мѣстахъ, заботы ихъ о введеніи тамъ своихъ казацкихъ порядковъ, отношеніе къ нимъ жителей и т. д. Сношенія съ Ив. Золотаренкомъ и акты о пріѣздахъ его вмѣстѣ съ своими соратниками въ лагерь къ государю сообщаютъ также много новаго и о внутреннихъ малороссійскихъ дѣлахъ: такъ за заслуги и завоеванія бѣлорусскихъ и литовскихъ городовъ запорожскіе вожди просили и получали въ награду обширныя маетности въ Малороссіи. Бумаги объ этихъ пожалованіяхъ Золотаренку съ товарищи напечатаны въ настоящемъ томѣ.

Въ издаваемомъ XIV томѣ Актовъ Южной и Западной Россіи помѣщены дѣла, извлеченныя изъ московскихъ Архивовъ Министерства Иностранныхъ Дѣлъ и Министерства Юстиціи: Малороссійскія и Польскія дѣла 1654 и 1655 годовъ. Нумера дѣлъ, свя-зокъ, тетрадей, а также описаніе и взаимная связь этихъ дѣлъ между собою ука-заны ниже въ легендахъ и подстрочныхъ примѣчаніяхъ къ тексту актовъ. Что ка-сается названія этихъ дѣлъ Малороссійскими и Польскими, то такое названіе да-леко не соотвѣтствуетъ ихъ содержанію. Такъ въ Польскихъ дѣлахъ мы встрѣчаемъ очень мало касающагося тогдашняго польскаго правительства, во всякомъ случаѣ въ этихъ дѣлахъ за 1654-й и 1655-й года нѣтъ дипломатическихъ сношеній московскаго правительства съ польскимъ. Точно также названіе части этихъ дѣлъ, содержащихъ въ себѣ исключительно бумаги, относящіяся до Бѣлоруссіи. „Малороссійскими“, также неправильно; участіе запорожскихъ казаковъ въ тогдашнихъ военныхъ дѣйствіяхъ въ Бѣлоруссіи нисколько не оправдываетъ такого названія. Что касается админи-стративнаго происхожденія этихъ дѣлъ, т. е. тѣхъ вѣдомствъ или государственныхъ учрежденій, въ которыхъ они вѣдались, то дѣла относящіяся до присоединенія Бѣло-руссіи не совсѣмъ принадлежали даже и Посольскому приказу, тѣмъ менѣе Малорос-сійскому (который въ 1654—55 годахъ еще и не существовалъ), а также и къ Раз-ряду: всего проще, кажется, слѣдуетъ назвать эти дѣла частію дѣлъ Походной кан-целяріи (Походнаго приказа) царя Алексѣя Михайловича 1654—55 годовъ. Этою Походною канцеляріею завѣдывалъ думный дьякъ Посольскаго приказа Ларіонъ Дмитріевичъ Лопухинъ и дѣла этой канцеляріи потомъ уже поступили въ Посоль-скій приказъ.

Что касается состава дѣлъ Походной канцеляріи, относящихся до присоединенія Бѣлоруссіи, по роду документовъ, то прежде всего должно сказать, что порядокъ, по которому въ ней составлялись изъ документовъ дѣла, т. е. столбцы, былъ тотъ же какъ и въ прочихъ приказахъ: бумаги по содержанію приобщались къ тому или дру-гому дѣлу, а въ каждомъ отдѣльномъ дѣлѣ подклеивались одна къ другой по мѣрѣ полученія. За симъ всѣ эти бумаги состоятъ прежде всего изъ подлинныхъ актовъ: чело-битныхъ бѣлорусскихъ жителей, грамотъ и писемъ казацкихъ властей къ государю и къ московскимъ сановникамъ и наконецъ изъ перехваченныхъ польскихъ бумагъ („прелестныя и вѣстовыя письма“). Эти документы, какъ писанные на малороссійскомъ и бѣлорусскомъ нарѣчіяхъ, а также по польски и даже по латынѣ, переводились (списки съ бѣлорусскаго письма, переводы и т. п.); подлинники этихъ бумагъ да-леко не всѣ дошли до насъ, переводы же всѣ сохранились. Причина послѣднему была вѣроятно та, что переводы собственно служили основными документами для дальнѣйшаго приказнаго дѣлопроизводства. Въ подлинникахъ же сохранились и всѣ отписки воеводъ на государево имя, а также почти всѣ статейные списки моско-вскихъ посланниковъ въ Малороссію. Второй родъ документовъ Походной канцеля-ріи—это всякое приказное дѣлопроизводство: отвѣты, жалованныя грамоты, распо-ряженія по другимъ вѣдомствамъ о выдачѣ корму, жалованья и пр. Среди этихъ актовъ подлинниковъ, т. е. бѣловыхъ бумагъ, совершенно не имѣется, всѣ они от-правлены по назначенію, а въ канцеляріи остались только одни черновые отпуски. Но эти черняки, съ многочисленнѣйшими на нихъ пометками и поправками, имѣютъ свой особый интересъ: подъячій составлялъ, напримѣръ, отвѣтную грамоту по обще-

принятой формѣ, руководствуясь краткой государевой резолюціей, думный же дьякъ все это собственноручно выправлялъ, редактировалъ и уже по этому то имъ исправленному черняку писалась потомъ бѣловая бумага. Такимъ образомъ эти поправки и поправки даютъ возможность видѣть, что хотѣли сначала сказать, чему хотѣли придать важность или устранить. Во всѣхъ бѣлорусскихъ дѣлахъ какъ государевы резолюціи, такъ и редакціонныя поправки писаны рукою думного дьяка Лар. Дм. Лопухина; эта его работа поражаетъ какъ строгой выдержанностію всюду одной руководящей государственной идеи при рѣшеніи дѣлъ, такъ и громадностію труда, который несъ на себѣ знаменитый думный дьякъ.

Въ теперешнихъ архивныхъ дѣлахъ, относящихся до присоединенія Бѣлоруссіи, рядомъ со столбцами находятся еще особаго рода дѣла: своды документовъ, заимствованныхъ изъ столбцовъ, относящихся къ тому или другому событію; написаны они въ книгахъ или тетрадяхъ. Этихъ книгъ встрѣчается нѣсколько (въ легендахъ и примѣчаніяхъ къ актамъ они описаны въ своемъ мѣстѣ); составлены они не во время самаго похода, а позднѣе уже въ московскомъ приказѣ, причемъ, по обычаю, листы ихъ скрѣплены рукою дьяка, но не Лар. Дм. Лопухина. Къ сожалѣнію, эти книги дошли до насъ неполными, въ нихъ не достаетъ не только отдѣльныхъ листовъ, но даже цѣлыхъ тетрадей. Во всякомъ случаѣ эти книги часто даютъ возможность пополнить то, что утрачено изъ подлинныхъ столбцовъ.

Способъ изданія приказныхъ дѣлъ въ настоящемъ XIV томѣ Актовъ Южной и Западной Россіи тотъ же самый, какъ было и при изданіи X тома тѣхъ же Актовъ: громадное количество бумагъ этихъ дѣлъ напечатано конечно не полностью; полностью печатался только текстъ основнаго акта, всякое же его повтореніе сколько возможно пропускалось. Эти повторенія въ приказныхъ дѣлахъ, какъ извѣстно, многочисленны: въ жалованной грамотѣ на маетность повторяется дословно содержаніе челобитной, по которой она выдана; въ грамотѣ, служащей отвѣтомъ на отписку повторяется, иногда также дословно, содержаніе самой отписки и т. п. За симъ полные государевы титулы пропускались; канцелярское производство по тому или другому дѣлу также печаталось не сполна; но всѣ эти пропуски упомянуты какъ въ текстѣ актовъ, такъ главнымъ образомъ въ примѣчаніяхъ къ нимъ. При этомъ въ примѣчаніяхъ къ актамъ указано, что въ напечатанныхъ неполностію или пропущенныхъ актахъ содержится лишняго противъ основнаго акта, выписаны также даты, помѣты и пр. Въ этихъ же примѣчаніяхъ и легендахъ, какъ уже сказано, помѣщены описанія дѣлъ, отношенія ихъ между собою, обозначено количество листовъ каждаго дѣла и количество листовъ, на которыхъ написаны отдѣльные акты.

Дѣла Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ, Польскія и Малороссійскія, разобраны, сшиты въ тетради, безъ малѣйшаго нарушенія приказнаго порядка бумагъ, и описаны Н. Н. Вантышъ - Каменскимъ. Что касается Малороссійскихъ Дѣлъ Архива Министерства Юстиціи, давшихъ матеріалъ для настоящаго тома Актовъ, то содержаніе ихъ становится извѣстнымъ только теперь.

Редакціею настоящаго тома занимался членъ Археографической Коммиссіи Г. О. Карповъ.



# О Г Л А В Л Е Н І Е.

## № 1.

1654, августа 7 — сентября 9. Бумаги посольства къ гетману Богдану Хмельницкому дворянина Ивана Ивановича Ржевскаго и подьячаго Григорья Богданова, посланных отъ государя изъ-подъ Смоленска, о томъ, чтобы гетманъ шелъ съ войскомъ записорожскимъ войною на Польскіе и Литовскіе города и сходился съ войсками боярина князя Алексѣя Никитича Трубецкаго подъ Луцкомъ, а также и для собиранія вѣстей.

	Столб.		Столб.
<p>I. Наказъ дворянину Ивану Ивановичу Ржевскому и подьячему Григорію Богданову: ѣхать къ гетману не мѣшкая; говорить, чтобы онъ шелъ на Корсунскія мѣста и сходился съ княземъ Алексѣемъ Никитичемъ Трубецкимъ къ Луцку; провѣдывать про всякія вѣсти. Августа 7.</p> <p>II. Статейный списокъ дворянина Ивана Ржевскаго его поѣздки въ Войско Запорожское; переговоры съ гетманомъ Богданомъ Хмельницкимъ. Августа 9—сентября 9.</p> <p>III. Вѣстовое письмо дворянина Ивана Ржевскаго и подьячаго Григорія Богданова: разныя извѣстія, которыя посланники собрали во время своего пребыванія въ Войскѣ Запорожскомъ.</p> <p>IV. Бумаги, составляющія приложеніе къ дѣлу посольства дворянина Ивана Ивановича Ржевскаго и подьячаго Григорія Богданова: 1) отвѣтная грамота гетмана Богдана Хмельницкаго къ царю Алексѣю Михайловичу на посольство Ржевскаго, 25 августа 1654 года; 2) письмо писаря Ивана Выговскаго къ боярину Василью Васильевичу Бутурлину съ полковникомъ Матвѣемъ Положнымъ о своихъ имущественныхъ дѣлахъ, 19 іюля 1654 г.; 3) письмо боярина Вас. Вас. Бутурлина къ гетману Богдану Хмельницкому, 7</p>	<p>1</p> <p>9</p> <p>29</p>	<p>августа 1654 г.; 4) отвѣтное письмо боярина Вас. Вас. Бутурлина къ писарю Ивану Выговскому, 7 августа 1654 г.; 5) письмо писаря Ивана Выговскаго къ боярину Вас. Вас. Бутурлину, 25 августа 1654 г.; 6) грамота царя Алексѣя Михайловича, чтобы онъ съ ратными людьми шелъ съ гетманомъ на корунные и литовскіе города, 9 августа 1654 г.; 7) грамота донскихъ атамановъ и казаковъ въ Войско Запорожское о томъ, что они на крымскаго царя и на всѣхъ враговъ православной вѣры союзники гетмана Войска Запорожскаго и будутъ имъ помогать; 8) письмо къ гетману Богдану Хмельницкому Константина, воеводы мутьянскаго, 1 августа 1654 г.; 9) письмо къ гетману Богдану Хмельницкому сербскихъ капитановъ, 10) переписка гетмана Богдана Хмельницкаго съ бояриномъ княземъ Алексѣемъ Никитичемъ Трубецкимъ о военныхъ дѣйствіяхъ; 11) письмо шляхтича Юрія Красовскаго и полковника Артемона Сергѣевича Матвѣева къ ловчему мовырскому съ извѣщеніемъ о сдачѣ царю Алексѣю Михайловичу города Смоленска и съ совѣтомъ сдать безъ сопротивленія московскимъ войскамъ городъ . . . . .</p>	<p>4</p>

## № 2.

1654, августа 25—декабря 14. Бумаги воеводы Андрея Васильевича Бутурлина находившагося съ государевыми ратными людьми въ Малороссійскихъ городахъ за Днѣпромъ, для совмѣстнаго похода съ войскомъ запорожскимъ на польскіе города.

<p>I. Отписка воеводы Андрея Бутурлина объ его переговорахъ съ гетманомъ Богданомъ Хмельницкимъ о совмѣстномъ ихъ походѣ на польскіе города къ Луцку. 25 августа . . . . .</p>	<p>67</p>	<p>II. Отписка воеводы Андрея Бутурлина объ его походѣ вмѣстѣ съ гетманомъ Богданомъ Хмельницкимъ изъ-подъ Фастова на польскіе города и о дѣлахъ, относящихся до Войска За-</p>	
--	-----------	---	--

	Столб.		Стол
порожскаго и государевыхъ ратныхъ людей, находившихся подъ начальствомъ Бутурлина. 13 октября . . . . .	69	томъ, что ратныхъ людей съ нимъ мало, всё разбѣжались, и ему идти въ сходъ къ гетману, чтобы дать отпоръ непріятелямъ, почти не съ вѣмъ. 19 ноября. . . . .	7
III. Отписка воеводы Андрея Бутурлина о			

№ 3.

1654, августа 26—декабря 17. Бумаги воеводъ пограничныхъ съ Малороссією городовъ о разныхъ дѣлахъ.

I. Грамота гетмана Богдана Хмельницкаго къ путивльскому воеводѣ Никитѣ Алексѣвичу Зювину о томъ, что бѣглыхъ преступниковъ изъ Малороссійскихъ городовъ слѣдуетъ ловить и казнить. 26 августа. . . . .	75	III. Челобитная государю казака Михайла Жаркѣвскаго объ освобожденіи его родственниковъ, захваченныхъ въ плѣнъ московскими ратными людьми. 7 декабря. . . . .	7
II. Челобитная государю боярскаго сына Матвѣя Чубарова о выдачѣ ему грамоты къ гетману Богдану Хмельницкому, чтобы бѣжавшихъ въ Малороссійскіе города его Чубаровскихъ крестьянъ сыскать и ему отдать. 4 октября. . . . .	77	IV. Отписка брянскаго воеводы князя Федора Федоровича Волконскаго, спрашивающаго, какъ ему поступать относительно корма и подводу, для проѣзжающихъ черезъ Брянскъ пословъ и гонцовъ изъ Малороссійскихъ городовъ. 17 декабря. . . . .	8

№ 4.

1654, октября 4—декабря 8. Бумаги посольства дворянина Дениса Петровича Тургенева и подьячаго Якова Портомоина, ѣздившихъ къ гетману Богдану Хмельницкому съ объявленіемъ о взятіи государемъ Смоленска и другихъ городовъ.

I. Наказъ дворянину Денису Петровичу Тургеневу и подьячачему Якову Портомоину: ѣхать къ гетману Богдану Хмельницкому съ объявленіемъ о взятіи войсками государя города Смоленска и другихъ литовскихъ городовъ и для собранія вѣстей. 4 октября. . . . .	—	дѣлу посольства дворянина Дениса Петровича Тургенева и подьячаго Якова Портомоина: 1) Письмо новаго крымскаго хана Магметъ-Гирея къ гетману Богдану Хмельницкому съ предложеніемъ союза на враговъ и съ требованіемъ отстать отъ Москвы; 8 октября. 2) Письмо Остафія Остаматенка къ писарю Ивану Выговскому съ вѣстями о молдавскихъ, крымскихъ и турецкихъ дѣлахъ; 1 ноября. 3) Письмо брянскаго полковника Михайла Зеленскаго къ гетману Богдану Хмельницкому съ извѣщеніемъ, что Орда показала въ степяхъ; 3 ноября. 4) Письмо Семена Одеяненка изъ Умани къ гетману Богдану Хмельницкому съ вѣстями о сборѣ непріятелей противъ Войска Запорожскаго; 6 ноября. 5) Письмо брянскаго полковника Михайла Зеленскаго къ гетману Богдану Хмельницкому съ такими же вѣстями; 5 ноября. 6) Письмо къ брянскаго полковнику изъ Яссы съ вѣстями оттуда; 9 ноября. 7) Письмо волошскаго воеводы Стефана къ гетману Богдану Хмельницкому съ изъясненіемъ своей дружбы и вѣрности союзу съ разными упреками гетману; 8 сентября. 8) Письмо волошскаго воеводы Стефана къ писарю Ивану Выговскому съ вѣстями о движеніи Турокъ около Дуная; 8 октября. . . . .	111
II. Статейный списокъ дворянина Дениса Петровича Тургенева и подьячаго Якова Портомоина: повѣдка ихъ въ Войско Запорожское; пребываніе въ Субботовѣ; переговоры и собраніе вѣстей отъ писаря Ивана Выговскаго. Торжественный приемъ и обѣдъ посланниковъ у гетмана по поводу объявленія о взятіи Смоленска и завоеванія другихъ городовъ. Вѣсти о волошскомъ воеводѣ Стефанѣ, о Крымскихъ Татарахъ и о другихъ дѣлахъ. Возвращеніе Дениса Тургенева изъ Войска Запорожскаго. Октября 4—декабря 3. . . . .	91		
III. Отвѣтная грамота Богдана Хмельницкаго царю Алексѣю Михайловичу съ изъясненіемъ радости о взятіи государемъ Смоленска, и съ извѣщеніемъ объ измѣнѣ союзу и присягѣ волошскимъ воеводой Стефаномъ, съ просьбой о помощи противъ него и Татаръ, которые хотятъ нападать на земли Войска Запорожскаго. 10 ноября . . . . .	111		
IV. Бумаги, составляющія приложеніе къ			111